

# ОДИН ПОЯС И ОДИН ПУТЬ:

СОВМЕСТНОЕ ПОСТРОЕНИЕ СООБЩЕСТВА  
ЕДИНОЙ СУДЬБЫ ЧЕЛОВЕЧЕСТВА

#9 (9) СЕНТЯБРЬ 2024

Точка притяжения:  
Центральная Азия

26



# ТРИ ИНИЦИАТИВЫ – ОДНА ЦЕЛЬ

В 2017 году, выступая с речью в ООН в Женеве, Председатель КНР Си Цзиньпин обратился с этим вопросом к аудитории. Отметив, что Китай продолжает придерживаться политики открытости, Си Цзиньпин предложил для преодоления вызовов, стоящих перед миром, свое, китайское решение. Решение это заключалось в создании глобального сообщества единой судьбы человечества – концепции, которая сегодня прошла уверенный путь от намеченной идеи до реализации в жизнь.

Работа по продвижению взаимовыгодного всестороннего партнерства была продолжена, и в сентябре 2021 года Си Цзиньпин

выдвинул Инициативу глобального развития, которая получила поддержку более чем ста стран и ряда международных организаций, включая ООН. На сегодняшний день свыше 70 стран присоединились к Группе друзей Инициативы, в пул проектов которой включено более 200 проектов сотрудничества. Еще одна инициатива китайского лидера, по глобальной безопасности, направлена на содействие обеспечению безопасности во всем мире. Ее поддержали более 80 стран и региональных организаций, она отражена в более чем 20 двусторонних и многосторонних документах об обменах Китая

с соответствующими государствами. Наконец, Инициатива глобальной цивилизации, также получившая множество положительных откликов во всем мире, призывает к уважению разнообразия цивилизаций и культур.

Таким образом, можно констатировать, что все три инициативы, в полной мере нашедшие поддержку правительства и народа нашей республики, направлены на дальнейшее укрепление и расширение строительства «Одного пояса и одного пути».

**Наглядно ознакомиться с примерами воплощения в жизнь трех инициатив можно на стр. 18-19**

## СОДЕРЖАНИЕ



» 4

ЧЖАН СЯО: РЕЗОЛЮЦИЯ 2758 ГА ООН НЕ ДОЛЖНА БЫТЬ ОСПОРЕНА, А ПРИНЦИП «ОДНОГО КИТАЯ» НЕПОКОЛЕБИМ



» 8

SIFITIS: ВОЗМОЖНОСТИ ДЛЯ ГЛОБАЛЬНОГО БИЗНЕСА



» 10

СМИ: РАЗВИТИЕ СОТРУДНИЧЕСТВА НА ПРОСТРАНСТВЕ BRI

- 12 На покорение новых вершин в науке...
- 13 ... и цифровизации
- 14 К равноправной многополярности мира
- 15 ИС: Открытость, поддержка, развитие
- 16 Шанхай: Глядя в будущее
- 20 На пороге зеленой трансформации
- 22 Дайджест
- 24 Развитие культуры для общего прогресса
- 26 Точка притяжения: Центральная Азия
- 28 Зеленая планета ...Марс
- 30 Чжунцзюцзе: Праздник, объединяющий сердца
- 34 Казанчи: Конные экипажи как свидетели истории

**№9 (9) СЕНТЯБРЬ 2024**

**СОБСТВЕННИК:**

Товарищество с ограниченной ответственностью «Группа компаний «Бизнес Медиа»

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ РЕДАКЦИОННОГО СОВЕТА, СЕО:**

КОРЖУМБАЕВ Серик

**ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР:**

СЛИВИНСКАЯ Анастасия

**ЗАМЕСТИТЕЛЬ ГЛАВНОГО РЕДАКТОРА:**

ДОНСКИХ Алевтина

**ЧЛЕН РЕДАКЦИОННОГО СОВЕТА:**

ТЮЛЕНЕВА Марина

**КОММЕРЧЕСКИЙ ДИРЕКТОР:**

РОМАЙКИНА Алена

**ДИЗАЙН, ВЕРСТКА:**

ПОПОВ Алексей

**КОНТАКТЫ РЕДАКЦИИ:**

050000, г. Алматы, ул. Гоголя, 86, БЦ «Каз Жол», офис 609, тел.: +7 (727) 250 1803, 250 7163, e-mail: info@dknews.kz

**ОТДЕЛ РЕКЛАМЫ:**

тел.: +7 (727) 250 1803, commercial@dknews.kz

**Периодичность:** 1 раз в месяц

**Тираж:** 5 тысяч экземпляров

**Отпечатано в типографии Print House Gerona:**

г. Алматы, ул. Сатпаева, 30а/3, офис 124  
тел.: +7 (727) 250 47 40, 398 94 59

**В ЖУРНАЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНЫ ФОТО:**

Китайское информационное агентство «Синьхуа», dknews.kz, М. Тюленевой, из личных архивов редакции журнала, из открытых источников.

При перепечатке текстов и фотографий ссылка на журнал «Один пояс и один путь: совместное построение сообщества единой судьбы человечества» обязательна

СВИДЕТЕЛЬСТВО о постановке на перучет периодического печатного издания, информационного агентства и сетевого издания выдано Комитетом информации Министерства культуры и информации Республики Казахстан № KZ18VPY00089818.  
Дата выдачи 29.03.2024. Город Астана

# Чжан Сяо: Резолюция 2758 ГА ООН не должна быть оспорена, а принцип «одного Китая» непоколебим

**В последнее время некоторые силы, такие как Соединенные Штаты, намеренно исказили и бросили вызов резолюции, принятой Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 1971 года, которая «постановляет восстановить Китайскую Народную Республику во всех ее правах и признать представителей ее правительства единственными законными представителями Китая в Организации Объединенных Наций, а также немедленно лишить представителей Чан Кайши места», раздувая так называемый «неопределенный статус Тайваня» и выступая за поддержку участия Тайваня в заседаниях и мероприятиях ООН.**

Чжан Сяо, Чрезвычайный и Полномочный Посол КНР в РК

Это попытка отрицать резолюцию 2758 ГА ООН и принцип «одного Китая», который поворачивает время истории вспять. Они не только бросают вызов суверенитету и территориальной целостности Китая, но также бросают вызов международному правосудию и совести, а также бросают вызов послевоенному международному порядку. Это одновременно абсурдно и несправедливо.

Прежде всего, это исторический факт и международный консенсус, что Тайвань принадлежит Китаю. Тайвань был неотъемлемой частью территории Китая с древних времен. До принятия резолюции 2758 ГА ООН уже давно считалось историческим фактом и международным консенсусом, что Тайвань принадлежал Китаю. Это было важной политической предпосылкой для принятия Генеральной Ассамблеей ООН резолюции 2758.



«Каирская декларация» 1943 года и «Потсдамская декларация» 1945 года четко предусматривали, что все территории, которые Япония отторгла у китайцев, включая Тайвань, должны быть возвращены Китаю. В октябре 1945 года китайское правительство объявило, что «восстановит суверенитет над Тайванем». Через ряд документов, имеющих международно-правовую силу, Китай юридически и де-факто вернул себе Тайвань.

В 1949 году было провозглашено создание Центрального народного правительства Китайской Народной Республики, которое заменило правительство Китайской Республики и стало единственным законным правительством Китая и единственным законным представителем Китая на международной арене. По сути дела, произошла замена старой власти новой при сохранении одного и того же субъекта международного права. Такая замена не влечет изменения государственного суверенитета и территории Китая, поэтому вполне естественно, что правительство КНР обладает всеми суверенными правами Китая, включая суверенные права на Тайвань, и осуществляет их. Из-за продолжения гражданской войны в Китае и вмешательства внешних сил между двумя берегами Тайваньского пролива возникло особое состояние вражды. Однако суверенитет и территория Китая никогда не были разделены, а статус Тайваня как части территории Китая никогда не менялся.

Во-вторых, Резолюция 2758 ГА ООН раз и навсегда разрешила вопрос о представительстве всего Китая, включая Тайвань, в

ООН. Она также четко определила, что Китай в ООН может представлять только одно место – Китайская Народная Республика. Признание Китайской Народной Республики единственным законным правительством, представляющим весь Китай в ООН, означает одновременно отказ в праве власти Тайваня на представительство в ООН. Резолюция с политической, юридической и процедурной точек зрения окончательно решила вопрос о представительстве всего Китая, включая Тайвань, в ООН. В ней четко указано, что в мире существует только один Китай и что Тайвань является частью Китая, а не отдельной страной. Документ также предусматривает, что Китай обладает только одним местом в ООН, а представитель правительства КНР является единственным законным представителем Китая в ООН, что исключает возможность существования «двух Китаев» или «одного Китая, одного Тайваня».

На протяжении более 50 лет членские взносы Китая в ООН и многих других международных организациях учитывали ВВП Тайваня. Некоторые лица в США и других странах злонамеренно распространяют заблуждения, что резолюция 2758 ГА ООН «не решает вопрос о статусе Тайваня» и «не упоминается выражение «Тайвань»». Такое поведение по сути несостоятельно и отвергнуто подавляющим большинством государств – членом ООН. Теперь, снова поднимая тот же старый вопрос, США, по сути, повторствовали и поддерживали сепаратистскую деятельность «независимости Тайваня».

В-третьих, принцип «одного Китая» является общим консен-

сусом международного сообщества и является внутренним смыслом соблюдения основных норм международных отношений. Резолюция 2758 Генеральной Ассамблеи ООН – это решение, принятое ГА ООН для выполнения своих обязанностей в соответствии с Уставом ООН. Нет сомнений в том, что все государства-члены должны соблюдать ее. Это требование Устава ООН, обязательство, взятое на себя в письменной форме всеми странами при вступлении в ООН, и обязательство, которое должны выполнять государства – члены ООН. Принцип «одного Китая» также является фундаментальной предпосылкой и политической основой для установления и развития Китаем отношений со всеми странами. Тайвань является провинцией Китая, а не суверенной страной. У него нет оснований, причин и права участвовать в международных организациях и договорных органах, таких как ООН, в которых могут участвовать только суверенные страны, или участвовать в деятельности таких организаций и органов без согласия центрального правительства.

В мире существует только один Китай, и Тайвань является неотъемлемой частью территории Китая. Правительство Китайской Народной Республики является единственным законным правительством, представляющим весь Китай, это наиболее полное и точное выражение принципа «одного Китая», а также единственное выражение. Для «кастомизации» нет никаких причин и места. Раз придерживаются принципа «одного Китая», то должны реализовать это в конкретной политике

и практических действиях и не должны относиться к Тайваню как к независимой стране или политическому образованию, и не может быть никаких официальных контактов или обменов с Тайванем. В противном случае это будет грубое вмешательство во внутренние дела Китая, что неизбежно подорвет политическое взаимное доверие с Китаем и пошатнет политическую основу двусторонних отношений.

Китай и Казахстан являются дружественными соседями и вечными всесторонними стратегическими партнерами. Обе стороны всегда твердо поддерживали друг друга в вопросах, затрагивающих основные интересы друг друга, такие как суверенитет, независимость и территориальная целостность. Казахстанская сторона четко и публично заявила о своей торжественной позиции твердой

поддержки принципа «одного Китая» и противодействия «независимости Тайваня». В июле этого года Председатель КНР Си Цзиньпин успешно совершил государственный визит в Казахстан. Главы двух государств подписали и опубликовали «Совместное заявление Китайской Народной Республики и Республики Казахстан», в котором еще раз подчеркнули, что «Казахстан твердо поддерживает принцип

«одного Китая», то есть в мире существует только один Китай. Тайвань является неотъемлемой частью территории Китая, а правительство Китайской Народной Республики является единственным законным правительством, представляющим весь Китай. Казахстан выступает против любой формы «независимости Тайваня» и вмешательства внешних сил, подтверждает, что не будет участвовать в каких-либо офи-

“

Признание Китайской Народной Республики единственным законным правительством, представляющим весь Китай в ООН, означает одновременно отказ в праве власти Тайваня на представительство в ООН. Резолюция с политической, юридической и процедурной точек зрения окончательно решила вопрос о представительстве всего Китая, включая Тайвань, в ООН. В ней четко указано, что в мире существует только один Китай и что Тайвань является частью Китая, а не отдельной страной

В мире существует только один Китай, и Тайвань является неотъемлемой частью территории Китая



циальных обменах с Тайванем, и поддерживает все усилия, предпринимаемые китайским правительством по достижению национального воссоединения».

Находясь на новой исторической отправной точке, китайско-казахстанские отношения вступили в очередное «золотое тридцатилетие», и сотрудничество в различных областях продолжает добиваться нового и значительного прогресса, постоянно принося пользу двум народам. Обе стороны будут продолжать в полной мере использовать стратегическое руководство дипломатии глав государств, углублять политическое взаимодоверие и взаимовыгодное сотрудничество в различных областях, твердо поддерживать основные интересы друг друга и работать вместе над построением китайско-казахстанского сообщества единой судьбы, характеризующегося вечной дружбой, высокой степенью взаимного доверия, делиться общими благами, горестями и общим процветанием, а также способствовать развитию международного порядка в более справедливом и разумном направлении.

# CIFTIS: Возможности для глобального бизнеса

**Присматриваясь к огромному рынку Китая, мировые компании посетили крупную торговую ярмарку услуг в Пекине, чтобы изучить возможности ведения бизнеса во второй по величине экономике мира.**

Более 450 предприятий и компаний из списка Fortune 500, занимающих лидирующие позиции в своих отраслях, а также 85 стран и международных организаций были представлены на Китайской международной ярмарке торговли услугами-2024 (CIFTIS) прошедшей в середине сентября. Пятидневное мероприятие прошло под названием «Глобальные услуги, общее процветание».

Джек Чан, председатель EY China, отметил, что CIFTIS объединяет предприятия со всего мира для обмена возможностями, возникающими в связи с открытием Китая и развитием торговли услугами, а также помогает предприятиям создать большой круг друзей для взаимовыгодного сотрудничества.

По утверждению Чана, качественное открытие сектора услуг в Китае обеспечивает более широкое рыночное пространство и отличные возможности развития для глобальных компаний, занимающихся торговлей услугами.

Джеки Цзоу, избранный председатель KPMG China, придерживается схожей точки зрения, утверждая, что китайская модернизация открывает новые возможности для глобального развития: «Двери Китая открываются шире, и KPMG надеется вос-

пользоваться преимуществами выставки услуг, а также собственными профессиональными услугами и международными сетями, чтобы эффективнее помогать зарубежным компаниям продвигаться на китайский рынок и помогать китайским предприятиям выходить на глобальный рынок».

Торговля услугами Китая в последние годы демонстрирует устойчивый рост, став основным двигателем роста его внешней торговли. Согласно официальным данным, импорт и экспорт услуг страны выросли на 14,7% в годовом исчислении до 4,2 трлн юаней (около 590 млрд долларов) в период с января по июль текущего года.

Ван Дунтан, представитель Министерства торговли КНР, подчеркнул, что Китай, имеющий очень большой внутренний рынок, расширяет импорт качественных услуг, тем самым предоставляя миру новые возможности для развития, а также поощряет экспорт наукоемких услуг, чтобы предложить миру плоды своего высококачественного развития.

Nestle, мировой гигант в пищевой отрасли, принимает участие в выставке уже во второй раз, представив более 10 видов продукции в трех категориях: кофе, питьевая вода и детское питание.

«Будучи всемирно известной компанией по производству продуктов питания и напитков со 158-летней историей, Nestle всегда была уверена в китайском рынке», – заявил Дэвид Чжан, генеральный директор Nestle Zone Greater China.

Чжан добавил, что Nestle надеется использовать участие в выставке для дальнейшего укрепления взаимовыгодного партнерства, нацеленного на потребности китайских покупателей и предоставление им инновационных продуктов и услуг.

Немецкая компания Siemens Healthineers, производитель медицинских технологий, в свою очередь впервые приняла участие в этом мероприятии, представив ряд ведущих мировых медицинских товаров.

По словам Лены Ван, вице-президента Siemens Healthineers China, эта торговая ярмарка является важной глобальной платформой для обмена медицинскими инновациями и технологиями, предоставляющей широкие возможности для налаживания партнерских отношений.

Medtronic, одна из крупнейших компаний по производству медицинских приборов в мире, также впервые приняла участие в CIFTIS. Она привезла на выставку более 60 продуктов и решений.



Китайский национальный конференц-центр, CIFTIS-2024, Пекин

По словам Алекса Гу, президента Medtronic Greater China, такие выставки национального уровня, как CIFTIS и China International Import Expo, предлагают транснациональным компаниям ценные возможности для обмена и сотрудничества.

Гу отметил, что, учитывая огромную численность населения Китая, возрастающие потребности в медицинской помощи и внимание китайского правительства к здоровью людей, китайский рынок имеет большой потенциал. Он добавил, что компания Medtronic всегда с оптимизмом смотрела на китайский рынок и надеется в будущем еще больше укрепить свою местную цепочку создания стоимости, тем самым предоставляя более качественные медицинские услуги китайским врачам и пациентам.

Между тем, по наблюдениям мировых аналитиков, растущее

глобальное экономическое присутствие Китая подчеркивается его способностью проводить крупные торговые ярмарки, такие как Китайская международная ярмарка торговли услугами.

Так, Барыш Достер, академик Стамбульского университета Мармара, убежден, что роль Китая, второй по величине экономики мира и лидера по паритету покупательной способности, очевидна в его опыте в организации масштабных международных ярмарок.

Достер также отметил, что широкий спектр участников этих ярмарок, включая различные страны, регионы, секторы и компании, показывает, что эти мероприятия имеют важное значение не только по причине заключенных соглашений.

Ученый считает, что подобные глобальные ярмарки подчеркивают роль Китая как ключевого

игрока в международной торговле и инвестициях, способствуя стабильности мировой торговли и цепочек поставок.

«В этом контексте ожидается, что CIFTIS продолжит эту традицию, продемонстрировав динамичность китайской экономики и проложив путь для будущих мероприятий, которые еще больше укрепят глобальное экономическое влияние Китая», – сказал он.

По словам спикера, постоянная приверженность Китая открытости внешнему миру и значимость его политики играют все большую роль в глобальном сотрудничестве: «Успехи Китая в этой области в сочетании с его торговыми и экономическими аспектами естественным образом увеличили его дипломатические возможности, влияние во внешней политике и репутацию в международных отношениях».

# СМИ: Развитие сотрудничества на пространстве BRI

**В конце августа в Чэнду – столице провинции Сычуань, Китай, завершился седьмой по счету форум сотрудничества СМИ в рамках инициативы «Один пояс и один путь» (BRI). Этот важный международный форум собрал представителей более чем 100 средств массовой информации из стран – участниц инициативы, включая Казахстан. Основной темой обсуждений стало расширение сотрудничества в сфере медиа для содействия высококачественному развитию и культурному обмену между странами.**

Серик КОРЖУМБАЕВ, Чэнду

Инициатива «Один пояс и один путь», запущенная председателем КНР Си Цзиньпином в 2013 году, за прошедшие 11 лет превратилась в глобальный проект, объединивший более 140 стран и международных организаций. Суть инициативы заключается в укреплении международного взаимодействия в пяти ключевых областях: координация политик, соединение инфраструктуры, беспрепятственная торговля, финансовая интеграция и связи между народами. Казахстан с самого начала активно поддержал данную инициативу и сегодня является одним из ключевых партнеров Китая на Новом Шелковом пути.

## КАЗАХСТАН: КЛЮЧЕВОЙ ПАРТНЕР

Важность Казахстана в реализации «Одного пояса и одного пути» сложно переоценить. Географически расположенный в сердце Евразии, Казахстан играет стратегическую роль в качестве моста между Востоком и Западом. Страна является центральным звеном сухопутных маршрутов BRI, связывающих Китай с Европой, Ближним Востоком и



Форум СМИ в Чэнду еще раз подтвердил важность инициативы «Один пояс и один путь» как глобальной платформы для укрепления экономических, культурных и социальных связей

Россией. В рамках этого сотрудничества Казахстан уже модернизировал свою транспортную и логистическую инфраструктуру, значительно увеличив объемы транзита через свою территорию. В свою очередь, Китай инвестировал в ключевые инфраструктурные проекты в Казахстане, включая модернизацию железнодорожных и автомобильных путей, а также строительство новых логистических хабов.

На прошедшем форуме особое внимание было уделено роли СМИ в дальнейшем укреплении связей между Казахстаном и Китаем. Представители казахстанских медиа подчеркивали,

что инициативы, реализуемые в рамках инициативы, значительно способствуют экономическому развитию Казахстана, а также содействуют культурному обмену между двумя странами.

Один из ключевых моментов форума касался усиления сотрудничества между СМИ двух стран. Уже несколько лет подряд Казахстан и Китай активно сотрудничают в медийной сфере, что способствует распространению информации о достижениях и проектах «Одного пояса и одного пути» среди широких слоев населения. На форуме был подписан ряд соглашений между казахстанскими и китайскими медиа, направ-

ленных на развитие совместных программ, обмен журналистами и создание общих информационных проектов, посвященных развитию BRI. Казахские СМИ также выразили готовность поддерживать принципы инициативы, такие как взаимная выгода и инклюзивность.

## PEOPLE'S DAILY РАЗВИВАЕТ МЕДИЙНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

Газета People's Daily, официальное издание Центрального комитета Коммунистической партии Китая, с самого начала активно поддерживает проведение форумов СМИ в рамках BRI. Первый форум был организован в 2014 году, и с тех пор People's Daily играет ключевую роль в формировании платформы для диалога между СМИ стран-участниц. Издание способствует не только обмену информацией, но и разработке стратегий, направленных на решение актуальных проблем и вызовов, стоящих перед международным сообществом в контексте BRI.

Важность сотрудничества с People's Daily для СМИ стран – участниц инициативы «Один пояс и один путь» сложно переоценить. В этом году на форуме были достигнуты договоренности о расширении сотрудничества в области совместного производства информационных материалов, документальных фильмов и программ, посвященных реализации BRI.

## МЕДИА – МОСТ МЕЖДУ ЦИВИЛИЗАЦИЯМИ

На форуме неоднократно подчеркивалось, что СМИ играют ключевую роль в продвижении инициативы «Один пояс и один путь». Они не только освещают реализацию крупных экономиче-

ских и инфраструктурных проектов, но и способствуют укреплению культурных и социальных связей между народами.

Это особенно важно в условиях глобализации, когда информационное пространство становится основой для взаимодействия между странами.

В рамках форума участники обсуждали важность обеспечения объективного, справедливого и точного освещения событий, связанных с инициативой. Представители СМИ призвали избегать распространения фейковых новостей и дезинформации, которые могут подорвать доверие к международным проектам. Вместо этого была подчеркнута необходимость продвигать ценности сотрудничества, открытости и взаимной выгоды.

Сотрудничество СМИ стран – участниц «Одного пояса и одного пути» также помогает в популяризации успешных примеров взаимодействия в рамках инициативы. Например, Казахстан и Китай уже достигли значительных успехов в совместной реализации инфраструктурных проектов, таких как строительство новых железнодорожных коридоров и модернизация энергетической инфраструктуры. Эти примеры показывают, как медиа могут эффективно рассказывать истории о взаимовыгодном сотрудничестве и способствовать углублению понимания между народами.

## КОЛЛЕКТИВНАЯ СИЛА МЕДИА

Одним из ключевых пунктов программы форума стало обсуждение возможностей коллективного использования силы СМИ для эффективного рассказа историй о BRI. Участники форума призвали расширять формы и мето-

ды медийного взаимодействия. Среди предложений были такие меры, как организация совместных интервью, проведение обмена сотрудниками СМИ, создание коллективных программ и совместная реклама проектов. Это позволит более полно и детально освещать процессы, связанные с инициативой, как на региональном, так и на глобальном уровне.

Особое внимание было уделено темам модернизации и технологических инноваций в медиа. В условиях стремительного развития цифровых технологий и новых форматов подачи информации СМИ должны адаптироваться к новым реалиям и использовать современные платформы для продвижения своих материалов.

Форум СМИ в Чэнду еще раз подтвердил важность инициативы «Один пояс и один путь» как глобальной платформы для укрепления экономических, культурных и социальных связей. Казахстан, будучи ключевым партнером Китая на этом пути, играет значительную роль в реализации проектов BRI. Медийное сотрудничество между странами, поддерживаемое такими платформами, как форум СМИ и People's Daily, способствует не только распространению информации о достижениях BRI, но и укреплению взаимопонимания и дружбы между народами.

Инициатива «Один пояс и один путь» продолжает развиваться, и роль СМИ в этом процессе будет только возрастать. Впереди нас ждет новое золотое десятилетие BRI, и медиа играют важнейшую роль в продвижении ценностей мира, сотрудничества и совместного развития, которые лежат в основе этой амбициозной глобальной инициативы.

# На покорение НОВЫХ вершин в науке...

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени аль-Фараби Жансеит Туймебаев провел встречу с представителями компании Binlin Electronic Technology.



На встрече гостей ознакомили с достижениями университета, отметив укрепление партнерских связей с китайскими вузами

В состав делегации вошли: помощник генерального директора компании Хан Дан, помощник государственного секретаря Чэнь Чжиюнь, технический инженер Лэй Кан, профессор Университета Сиань Цзяотун София Ушурова.

В ходе переговоров стороны обсудили вопросы долгосрочного сотрудничества и подписали двустороннее соглашение.

В рамках соглашения ученые проходят стажировку и приобретают опыт, сотрудничают и реализуют совместные научные проекты в области IT, космических технологий, энергетики.

На встрече Жансеит Туймебаев ознакомил почетных гостей с достижениями университета и отметил системную налаженность партнерских связей с китайскими вузами.

«В КазНУ имени аль-Фараби особое внимание уделяется науке. Сегодня существует инновационный проект, разработанный учеными университета. В настоящее время ведется работа по продвижению и коммерциализации научных проектов. В кампусе КазНУ расположены центры сертификации, институты и академии высокотехнологичных

компаний Samsung, Hewlett-Packard, Cisco, Copisa Minolta, Fujitsu, Alcatel, Microsoft, Huawei и другие», – отметил Жансеит Туймебаев.

В свою очередь, помощник генерального директора Binlin Electronic Technology Хан Дан ознакомили участников с деятельностью компании и предоставил информацию о продуктах, которые она производит.

«Компания была основана в 2014 году. Наша цель – обеспечить спрос населения с точки зрения технологий. Не только реализовывать новые научные проекты, но и совершенствовать энергетику и цифровые технологии. С 2018 года мы приступили к тесной работе в китайских вузах. В результате мы добились больших успехов. Уверен, что в дальнейшем мы сможем стать надежным партнером Казахского национального университета им. аль-Фараби по таким направлениям как IT, энергетика, космические технологии и добиться больших успехов», – сказал Хан Дан.

В завершение встречи стороны договорились системно работать в рамках достигнутого соглашения. Также в будущем КазНУ и компания Binlin Electronic Technology договорились совместно создать научный центр.

DKNews, фото КазНУ им. аль-Фараби

# ... и цифровизации

С 22 по 25 августа делегация из Казахстана, возглавляемая вице-министром науки и высшего образования РК Динарой Щегловой, посетила ключевые объекты и образовательные учреждения в городах Шэньчжэнь и Дунгуань с целью изучения передового опыта цифровой трансформации, а также обсуждения практических цифровых решений для трансформации отечественных университетов.



Китайский Шэньчжэнь является одним из городов – лидеров в области разработки и развития новейших технологий

В состав делегации вошли представители тринадцати ведущих университетов Казахстана и представители Департамента цифровизации и государственных услуг министерства.

Первым пунктом визита стал город Шэньчжэнь, где делегация посетила выставочный зал цифровой трансформации, представивший новейшие достижения Китая в области цифровизации. Экспозиция продемонстрировала потенциал цифровой трансформации для улучшения государственных услуг и развития образовательных учреждений. Также были продемонстрированы передовые решения в области умного образования, включая умный класс, интеллектуальный операционный центр и интеллектуальную научно-исследовательскую платформу.

В рамках визита прошла встреча, на которой представители Министерства обсудили с

китайскими коллегами вопросы расширения сотрудничества в области цифровых технологий и высшего образования. Были рассмотрены возможности реализации совместных проектов, направленных на развитие научного потенциала и обмен опытом в сфере цифровизации.

«Образование, таланты и экономика тесно связаны друг с другом. Huawei готова посвятить себя развитию интеллектуального образования в Казахстане, а также углубить и расширить наше сотрудничество с Министерством науки и высшего образования и ключевыми университетами», – отметил Ли Цзюньфэн, вице-президент компании Huawei.

Казахстанская делегация также посетила университетский город Шэньчжэнь, являющийся инновационным центром подготовки высококвалифицированных специалистов.

Продолжая визит, казахстанская сторона отправилась в город Дунгуань, где посетила Южный завод и Центр исследований и разработок Huawei (R&D). Гости смогли увидеть производственные мощности и передовые технологии, применяемые на заводе, а также обсудить возможные направления сотрудничества в области исследований и разработок.

Визит делегации министерства в Китайскую Народную Республику стал важным шагом на пути к укреплению взаимовыгодного партнерства с Китаем в сферах цифровизации, науки и образования. Обсуждение совместных проектов и обмен опытом в рамках данного визита послужат основой для дальнейшего развития двусторонних отношений и укрепления научного и образовательного потенциала обоих государств.

DKNews

# К равноправной многополярности мира

Китай готов работать со всеми ради равноправной и упорядоченной мировой многополярности и всеобщей и инклюзивной экономической глобализации, ради создания сообщества единой судьбы человечества и совместного содействия здоровому развитию международного дела прав человека. Об этом заявил посол Китая в Женеве.

Резолюция, принятая Советом ООН по правам человека в 2023 г., нацелена на защиту прав человека и решение проблемы неравенства



Как отметил Чэнь Сюй, постоянный представитель Китая при Отделении Организации Объединенных Наций (ООН) в Женеве и других международных организациях в Швейцарии, достижения Китая в борьбе с неравенством и в продвижении экономических, социальных и культурных прав являются ничем иным, как историческими достижениями.

«Успешное избавление почти 100 миллионов сельских жителей от нищеты; создание крупнейших

в мире систем образования, социального обеспечения и здравоохранения – и это лишь некоторые из них», – сказал Чэнь в ходе недавней панельной дискуссии на тему «Поощрение и защита экономических, социальных и культурных прав в контексте решения проблем равенства» на 57-й сессии Совета по правам человека.

Совет ООН по правам человека в прошлом году принял резолюцию под названием «Поощрение и защита экономических, социаль-

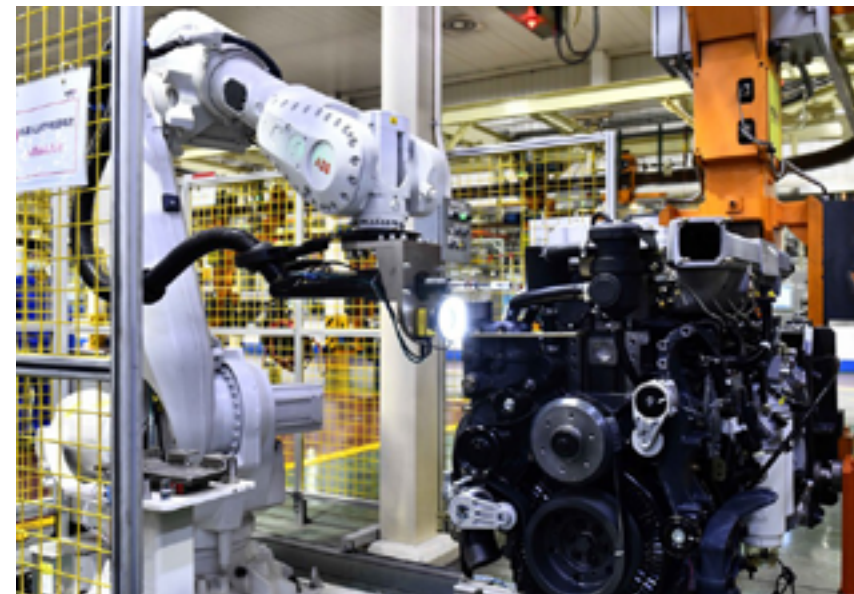
ных и культурных прав в контексте решения проблемы неравенства». Резолюция, инициированная группой стран, включая Китай, призывает к созданию центра знаний для консолидации передового опыта и ноу-хау в области поощрения и защиты экономических, социальных и культурных прав.

Что касается защиты определенных групп населения, таких как лица с ограниченными возможностями, Чэнь выделил ряд предпринятых Китаем мер, таких как «принятие первого в Китае закона о создании безбарьерной среды; создание университета, посвященного исключительно реабилитации, – первого подобного университета в мире; создание более инклюзивной и дружественной среды для людей с ограниченными возможностями, чтобы они могли участвовать в общественной жизни на равных и воплощать свои мечты в жизнь».

Чэнь также отметил, что решение, принятое на недавнем третьем пленуме Центрального комитета Коммунистической партии Китая 20-го созыва, содержит более 300 мер реформ, направленных на эффективное повышение благосостояния людей, содействие социальной справедливости и правосудию и неуклонное повышение уровня защиты прав человека.

# ИС: Открытость, поддержка, развитие

Китай готов работать со всеми сторонами для содействия развитию интеллектуальной собственности (ИС) и привнесения большего вклада в сферу интеллектуальной собственности в высококачественное сотрудничество в рамках инициативы «Один пояс и один путь».



Сотрудничество в рамках эффективного использования объектов интеллектуальной собственности необходимо для поддержки инновационной экономики

Вице-премьер Госсовета КНР Дин Сюэсян, являющийся также членом Постоянного комитета Политбюро Центрального Комитета Коммунистической партии Китая, сделал это заявление, выступая на церемонии открытия прошедшей в середине месяца 3-й Конференции высокого уровня по интеллектуальной собственности «Один пояс и один путь» в Пекине.

По словам спикера, необходимо приложить усилия для поддержки создания высококачественных объектов интеллектуальной собственности, более эффективной реализации между-

народных инициатив по научно-техническому сотрудничеству, содействия обмену данными и информационными ресурсами, а также повышения качества и эффективности экспертизы объектов интеллектуальной собственности.

Дин призвал к совместным усилиям по внедрению защиты прав интеллектуальной собственности на высоком уровне, пресечению различных нарушений в соответствии с законом, содействию взаимному признанию и защите географических указаний в более широких масштабах, со-

действию защите прав интеллектуальной собственности в сфере данных и электронной коммерции, а также созданию благоприятной среды для инноваций.

Вице-премьер особо выделил сотрудничество по содействию эффективному использованию патентов, товарных знаков, географических указаний и авторских прав в целях поддержки инновационной экономики и развития новых качественных производительных сил.

Он отметил, что Китай привержен содействию эффективному глобальному управлению интеллектуальной собственностью, соблюдению истинной многосторонности и поощрению более справедливого и разумного развития глобальной системы управления интеллектуальной собственностью.

В рамках мероприятия Дин Сюэсян встретился с иностранными гостями, включая Дарена Тана, генерального директора Всемирной организации интеллектуальной собственности.

Конференция под названием «Открытость, сотрудничество, развитие и взаимная выгода» собрала около 450 участников, включая должностных лиц, специалистов отрасли, ученых и представителей соответствующих международных организаций.

ПРОЕКТЫ ПАРТНЕРСТВА 15



# Шанхай: Глядя в будущее

**Шанхай, один из крупнейших мегаполисов, расположенный на востоке Китая, продолжает находиться на передовых позициях в развитии ведущих отраслей мировой экономики.**

В муниципалитете Шанхай слово «будущее» по-прежнему остается ключевым словом, способствующим высококачественному развитию в таких отраслях, как производство высококачественного оборудования, интеллектуальных терминалов, биомедицины и аэрокосмической промышленности.

Между тем, как и планировалось, автоматизированный контейнерный терминал в самом северном районе Шанхая в городе Луоцзин уже начал свою полноценную работу. На терминале стоит большое количество мостовых и путевых кранов, автономные интеллектуальные транспортные средства (AIV) эффективно перевозят контейнеры, при этом, рабочих нигде не видно.

Цинь Тао, заместитель директора инженерного штаба Шанхайского международного порта, рассказал, что на этом терминале используется новое поколение интеллектуальных систем управления и контроля.

Эта инновационная система использует большие данные и искусственный интеллект для планирования производства, разработки задач и интерактивного управления. Поставщик комплексных решений для автоматизированных терминалов, компания Shanghai Zhenhua Heavy Industries Co., Ltd., приняла участие в строительстве более 60 автоматизированных терминалов в стране и за рубежом, что составляет более 70 процентов от общего количества автоматизированных и интеллектуальных терминалов.

Сюй Цзяньчжун, заместитель генерального директора филиала Zhenhua Heavy в Чансине на острове Чансин района Чунмин, пояснил, что китайские компании лидируют в мире в области автоматизированных терминалов. На острове также функционирует Шанхайская океаническая лаборатория Чансина, являющаяся филиалом Шанхайского университета Цзяо Тонг, где находится разнообразное передовое морское оборудование.

Среди достижений компании – беспилотная линия по производству кораблей, имитирующая производственный процесс верфи. Ожидается, что эта передовая производственная линия снизит затраты на рабочую силу более чем на 60 процентов. Гранд Нео Бэй, расположенный рядом с Шанхайским университетом Цзяо Тонг и Восточно-Китайским педагогическим университетом, может похвастаться прочной промышленной базой. В частности, созданием новаторской производственной системы, возглавляемой четырьмя основными отраслями, а именно высококачественным оборудованием, биомедициной, искусственным интеллектом и информационными технологиями нового поколения.

В мегаполисе был создан первый в Китае коммерческий спутник мониторинга выбросов углерода. Оснащенный коротковолновым инфракрасным гиперспектральным атмосферным детектором с независимыми правами интеллектуальной собственности, он участвовал в проектах мониторинга точечных источников парниковых газов на угольных шахтах в провинциях Шаньси и Гуйчжоу. Он помог местным регулирующим органам в успешном достижении региональных целей по энергосбережению и сокращению выбросов.

В заливе также была разработана первая в мире успешно запущенная ракета на жидком кислороде. Обладая такими преимуществами, как низкое осаждение углерода, длительное хранение, низкие затраты и нулевое загрязнение, он стал лучшим выбором для будущих многоразовых ракет-носителей.

По словам Гэ Дунбо, главного инженера шанхайской комиссии по экономике и информационным технологиям, глядя в будущее, Шанхай ускорит развитие в четырех ведущих областях: цифровая экономика, экологические и низкоуглеродные инициативы, метавселенная и интеллектуальные терминалы. Город также сосредоточится на дальнейшем совершенствовании в таких отраслях как здравоохранение, исследование, энергетика и космическая сфера.

По словам Гэ Дунбо, главного инженера шанхайской комиссии по экономике и информационным технологиям, глядя в будущее, Шанхай ускорит развитие в четырех ведущих областях: цифровая экономика, экологические и низкоуглеродные инициативы, метавселенная и интеллектуальные терминалы. Город также сосредоточится на дальнейшем совершенствовании в таких отраслях как здравоохранение, исследование, энергетика и космическая сфера.

По словам Гэ Дунбо, главного инженера шанхайской комиссии по экономике и информационным технологиям, глядя в будущее, Шанхай ускорит развитие в четырех ведущих областях: цифровая экономика, экологические и низкоуглеродные инициативы, метавселенная и интеллектуальные терминалы. Город также сосредоточится на дальнейшем совершенствовании в таких отраслях как здравоохранение, исследование, энергетика и космическая сфера.

По словам Гэ Дунбо, главного инженера шанхайской комиссии по экономике и информационным технологиям, глядя в будущее, Шанхай ускорит развитие в четырех ведущих областях: цифровая экономика, экологические и низкоуглеродные инициативы, метавселенная и интеллектуальные терминалы. Город также сосредоточится на дальнейшем совершенствовании в таких отраслях как здравоохранение, исследование, энергетика и космическая сфера.

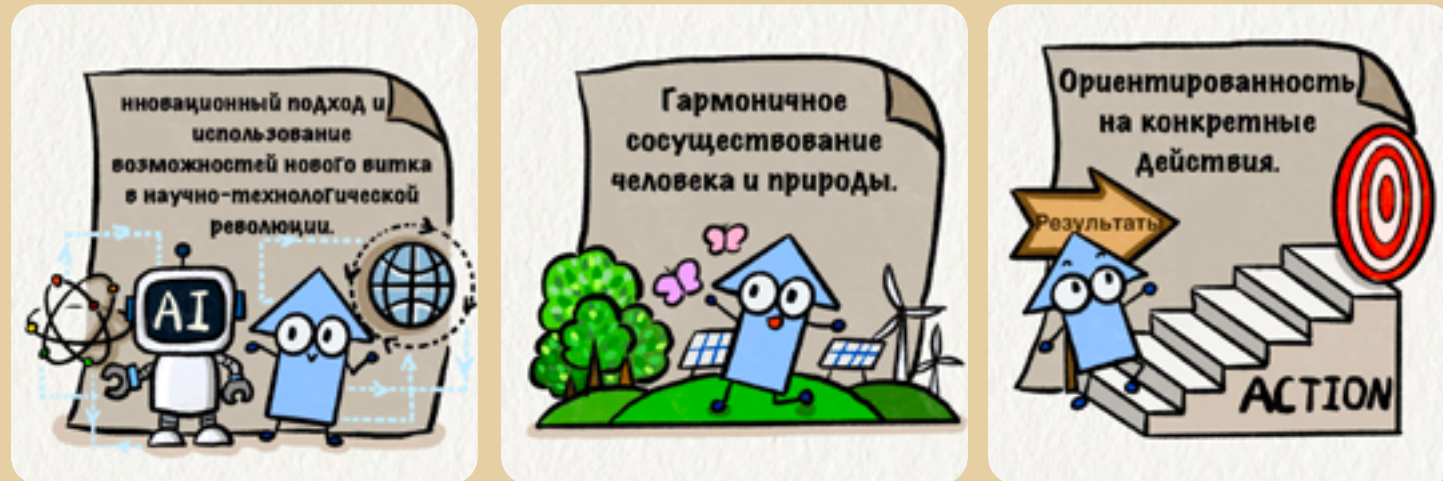
По словам Гэ Дунбо, главного инженера шанхайской комиссии по экономике и информационным технологиям, глядя в будущее, Шанхай ускорит развитие в четырех ведущих областях: цифровая экономика, экологические и низкоуглеродные инициативы, метавселенная и интеллектуальные терминалы. Город также сосредоточится на дальнейшем совершенствовании в таких отраслях как здравоохранение, исследование, энергетика и космическая сфера.

Контейнерный док порта Яншань в Шанхае, Восточный Китай

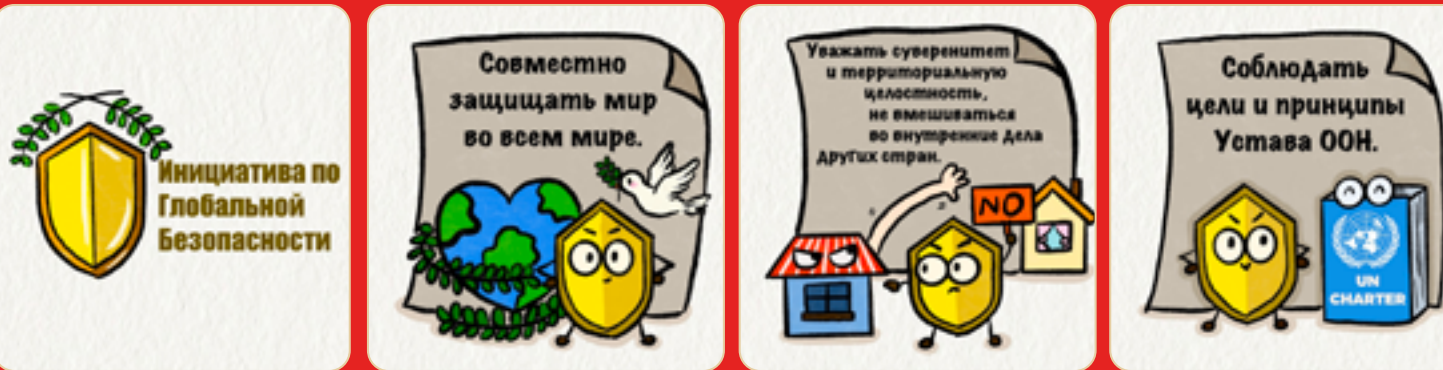


# ТРИ ИНИЦИАТИВЫ – ОДНА ЦЕЛЬ

## ГЛОБАЛЬНОЕ РАЗВИТИЕ



## ГЛОБАЛЬНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ



## ГЛОБАЛЬНАЯ ЦИВИЛИЗАЦИЯ



# На пороге зеленой трансформации

С 13 по 15 сентября в городе Юйлинь, провинция Шэньси, прошла 18-я Международная выставка угля, высокотехнологичной энергетики и химической промышленности.

Серик КОРЖУМБАЕВ, Юйлинь, Шэньси

Выставка под названием «Шэньси Юйлинь» привлекла внимание не только участников из Китая, но и делегаций зарубежных СМИ, включая представителей Испании, Казахстана, Пакистана, Румынии и других стран. Более 800 предприятий продемонстрировали свои достижения в сфере угольной, энергетической и химической промыш-

ленности, в том числе новейшие технологии и оборудование для решения глобальных задач в области экологии и энергетики.

В этом году Международная угольная выставка Юйлинь была посвящена теме «Низкоуглеродный новый Юйлинь в новую энергетическую эру». Главной целью выставки стало привлечение внимания к необходимости зеленой трансформации мировой энерге-

тической отрасли и развития высокотехнологичных решений для достижения целей снижения выбросов углерода. В экспозициях были продемонстрированы шесть зон: от «новой энергетики» и «новых материалов» до «цифровой интеллектуализации» и «крупномасштабного оборудования».

Особое внимание было уделено ключевым инновациям в сфере угольной промышленности,



Международная угольная выставка-2024 была посвящена теме «Низкоуглеродный новый Юйлинь в новую энергетическую эру»



Выставка «Шэньси Юйлинь» привлекла внимание как участников из Китая, так и представителей зарубежных СМИ

которая, несмотря на свою традиционную роль в мировой энергетике, трансформируется в сторону устойчивого развития. На выставке были представлены новые модели оборудования для добычи угля, которые существенно снижают воздействие на окружающую среду и повышают производительность.

Делегация зарубежных СМИ проявила глубокий интерес к выставке, что подтверждают многочисленные отзывы. В частности, мной было особо отмечено, что Международная выставка в Юйлине показала впечатляющие достижения Китая в области зеленой энергетики и все мы стали свидетелями замечательных результатов, которые имеют огромное значение для глобальной защиты окружающей среды.

Похожие впечатления высказал Хосе Луис Барселло, президент испанского издания «Финансовый мир». Он высоко оценил представленные технологии и интеллектуальные системы управления: «Экспоненты продемонстрировали передовые технологии и оборудование, что свидетельствует о решимости Китая продвигать экологичное и эффективное развитие энергетической отрасли».

Исула Диас Милан, представитель Латиноамериканского информационного агентства, отметила, что увидела на выставке «твердую приверженность Китая к зеленой трансформации энергетики». Китай демонстрирует стремление к гармоничному развитию человека и природы, что, по ее мнению, является «примером ответственности и инновационности».

Ключевым событием выставки стала Международная конференция по инновациям и развитию двууглеродной промышленности, на которой зарубежные и китайские эксперты обсудили текущие тенденции в энергетической отрасли. Одним из главных вопросов стала задача снижения углеродных выбросов и создание пилотных зон для разработки новых технологий в сфере зеленой энергетики. Китай представил свои успехи в области энергетической трансформации, подчеркнув важность политики на высшем уровне и государственного регулирования.

Зарубежные участники отметили, что политика Китая по достижению целей «двойного выброса углерода» демонстрирует высокий уровень инновационности и эффективности. Стефан Ле Дану,

главный редактор румынского издания «Национальный курьер», подчеркнул, что действия КНР в этой области стали примером для других стран: «Китай демонстрирует лидерство в области защиты окружающей среды и зеленой трансформации энергетики».

## РОЛЬ КИТАЯ В СОХРАНЕНИИ ЭКОЛОГИИ

Международная выставка в Юйлине стала важной площадкой для демонстрации технологических достижений Китая в энергетической и угольной промышленности, а также в области экологии. Этот ежегодный форум привлекает внимание экспертов со всего мира, предоставляя платформу для обмена опытом и обсуждения новейших технологий в области экологического развития.

Согласно заявлениям председателя КНР Си Цзиньпина, находившегося с инспекционной поездкой в Шэньси в эти же дни, Китай продолжает усиливать свои позиции в вопросах защиты окружающей среды и устойчивого развития. «Китай стремится к достижению гармонии между человеком и природой. Мы принимаем на себя ответственность за защиту экологии и климатическую устойчивость», – отметил Си Цзиньпин. Он также подчеркнул важность перехода на низкоуглеродные технологии и инновационные решения в энергетической отрасли для будущего страны и всего мира.

Международная выставка в Юйлине еще раз продемонстрировала решимость Китая идти по пути устойчивого развития. Благодаря представленным инновациям и успехам в области низкоуглеродной энергетики Китай закрепляет за собой роль лидера в глобальной борьбе с изменением климата.

## Стратегические инвестиции

В китайском Гонконге были проведены встречи казахстанской делегации с министром финансов Гонконга Полом Чаном Мо-по, министром коммерции и экономического развития Гонконга Алджерноном Яу, председателем Монетарного ведомства Гонконга Эдди Юе, а также с 12 крупнейшими финансовыми институтами Китая и Гонконга.



Казахстанскую делегацию на мероприятии возглавил вице-министр национальной экономики Арман Касенов. В состав делегации также вошли представители Банка Развития Казахстана, АО «НУХ «Байтерек», «Казахстанского фонда инвестиционно-го развития» (KIDF).

Стороны обсудили экономическое развитие Казахстана и участие иностранных профильных компаний в создании конкурентоспособных, высокопроизводительных экспортных проектов на территории республики.

Старт проектов по высокому переделу сырья в дальнейшем имеет потенциал значительно увеличить ВВП страны, привлечь больше инвестиций в обрабатывающий сектор, повысить уровень производительности в экономике и ее технологичность. Реализация новых инициатив позволит укрепить роль и значимость Казахстана как крупного и надежного поставщика переработанной продукции.

В ходе состоявшихся встреч рассмотрены вопросы того, как именно экспертиза и технологии ведущих китайских и гонконгских компаний могут быть использованы в рамках развития эффективных экспортных проектов на территории Казахстана.

В ближайшие месяцы обсуждения будут продолжены для определения конкретных точек сотрудничества на уровне проектов.

DKNews

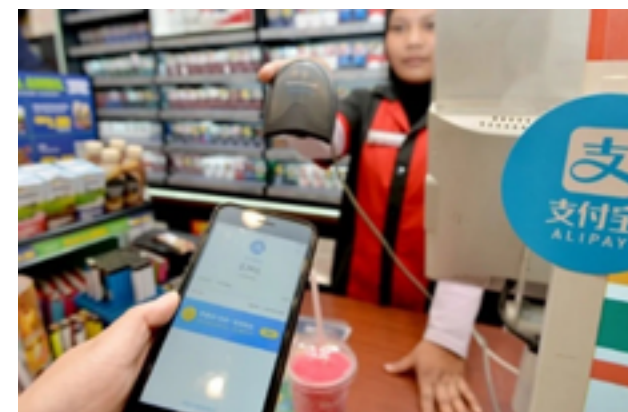
## Мобильные платежи с Alipay+: Рост в четыре раза

**Ant Group объявила о резком увеличении числа международных туристов, использующих ее мобильные платежные сервисы в Китае. Так, за последние шесть месяцев количество таких пользователей выросло в четыре раза. Это произошло благодаря запуску программы International Consumer Friendly Zones в марте 2024 года, которая уже охватывает 70 городов Китая, делая оплату для иностранцев более доступной.**

На конференции INCLUSION·Conference on the Bund 2024 президент и финансовый директор Ant Group Сайрил Хань сообщил, что объем транзакций зарубежных туристов, использующих мобильные платежные решения Ant Group, увеличился в шесть раз в период с марта по август 2024 года в сравнении с аналогичным периодом прошлого года. Хань подчеркнул, что этот рост создает значительные

возможности для местных предпринимателей. Количество китайских торговых точек, регулярно принимающих платежи от иностранных туристов через решения Ant Group, утроилось за этот период.

С 2019 года Ant Group, при поддержке Народного банка Китая, активно сотрудничает с международными платежными системами и зарубежными цифровыми кошельками, чтобы упростить мобильные



платежи для въездных туристов. Эта инициатива, известная как Партнерство по содействию платежам в Китае, продвигает инновации в области платежей для международных путешественников. В 2023 году,

во время проведения Азиатских игр в Ханчжоу, Ant Group запустила два мобильных платежных решения для иностранных гостей, и с тех пор число поддерживаемых международных партнеров только растет.

Через Alipay+, кросс-граничное решение для мобильных платежей и цифровизации, управляемое Ant International, зарубежные путешественники могут оплачивать товары и услуги, используя свои домашние электронные кошельки по всей территории Китая. В настоящее время Alipay+ поддерживает 13 ведущих электронных кошельков и платежных приложений в Азии, которые можно использовать в сети из 80 миллионов торговых точек в Китае. Это число увеличилось по сравнению с 10 партнерами в 2023 году.

DKNews

## Импорт & Экспорт: Счет на миллиарды

**Согласно недавно опубликованной статистике, общий объем импорта и экспорта товаров в соседнем с Казахстаном Синьцзян-Уйгурском автономном районе вырос на 39,1 процента в годовом исчислении и составил 253,3 млрд юаней (около 35,5 млрд долларов) за первые семь месяцев 2024 года.**



По официальным данным из Урумчи, региональной столицы, пилотная зона свободной торговли (ЗСТ) Китая (Синьцзян) и интегрированные бондовые зоны региона продолжают оставаться важными двигателями внешней торговли Синьцзяна.

За первые семь месяцев стоимость импорта и экспорта первой пилотной ЗСТ в северо-западной приграничной зоне Китая достигла 85,1 млрд юаней, что составляет 33,6 процента от общего объема торговли Синьцзяна. Общая стоимость импорта и экспорта четырех интегрированных бондовых зон – Кашгар, Хоргос, Алатау и Урумчи – составила 42,9 процента от объема торговли.

**В последних числах августа в Минске открылся Центр китайской книги при Национальной библиотеке Беларуси.**

## Центр китайской книги в Беларуси

Первый заместитель министра культуры Беларуси Валерий Громада на церемонии открытия отметил, что белорусско-китайское сотрудничество имеет прочную основу, а взаимодействие в сфере культуры и других сферах активно развивается.

Создание центра является крупным событием в культурном сотрудничестве двух стран, подчеркнул он, выразив надежду, что центр не только привлечет любителей чтения и исследователей китайской культуры, но и будет способствовать дальнейшему укреплению связей между двумя странами.

По мнению посла КНР в Беларуси Се Сяюна, создание такого центра еще больше углубит понимание Китая белорусскими читателями, поможет им лучше узнать китайскую культуру, обратить внимание на развитие государства и узнать об истинном, многомерном и панорамном Китае.

Отметим, что Центр был построен совместно Китайской международной коммуникационной группой (CICG) и Национальной библиотекой Беларуси и стал 16-м Центром китайской книги, созданным CICG в мире.

# Развитие культуры для общего прогресса

По мнению наблюдателей, Пекинский культурный форум, состоявшийся в столице Китая с 19 по 21 сентября, готовится стать новой глобальной платформой для культурного обмена и сотрудничества между разными государствами мира.



Темой Пекинского культурного форума 2024 года стало «Расширение культурных обменов для общего прогресса»

В частности, Хассан Рагаб, профессор, исследователь и директор Института Конфуция при Университете Суэцкого канала в Египте, перед вылетом в Пекин для участия в мировом культурном мероприятии заявил: «Это будет отличная возможность для интеллектуалов из всех стран мира встретиться и обсудить решение разного рода проблем культурной сферы, волнующих весь мир».

Мероприятие посетили свыше 800 китайских и зарубежных участников, в том числе более 240 международных гостей из более чем 70 стран и регионов. В рамках встреч были проведены углубленные дискуссии по широ-

кому кругу тем, включая обмены между сообществами, защиту и сохранение культурного наследия, а также новые формы культурного бизнеса и интеграцию технологий.

«Я считаю, что в свете нынешней глобализации Пекинский культурный форум является новой китайской и глобальной платформой для диалога и обмена взглядами между различными культурами», – сказал египетский эксперт.

Пекинский культурный форум, постоянный девиз которого звучит как «Наследие, творчество, взаимное обучение», в 2024 году выбрал в качестве темы

«Расширение культурных обменов для общего прогресса».

Хассан Рагаб заявил, что семинары, намеченные к проведению в дни форума, бесспорно, обогатят культурную жизнь и будут содействовать активным обменам между народами.

«В мире существует множество культур, и с этой точки зрения, ежегодная встреча Пекинского культурного форума дает новые возможности для обмена диалогом и видением будущего этих культур», – сказал ученый.

Профессор рассказал, что интерес к китайской культуре у него возник еще в юные годы, и именно поэтому, более четырех



Выступление Гао Сяна, президента Китайской академии общественных наук (CASS), на Пекинском культурном форуме-2024

десятилетий назад, он твердо решил изучать китайский язык: «Мое знакомство с китайской культурой – это долгое путешествие, охватывающее более 40 лет, поскольку я с юных лет любил историю Китая. Когда я поступил в Университет Айн-Шамс в 1980 году, то с радостью воспользовался возможностью воплотить эту мою страсть в жизнь, изучая китайский язык».

Хассан Рагаб стал представителем первого поколения студентов, изучающих китайский язык в Египте. По этому поводу он заметил, что ему удалось стать свидетелем начала реформ и открытости Китая.

Знание китайского языка позволило ученому более тесно общаться с китайским народом и проникнуться глубоким восхищением богатейшей культурой Под-

небесной, что побудило его заняться распространением китайского языка и культуры в Египте.

Так, профессором были основаны кафедры китайского языка в Университете Минья в 2006 году, Асуанском университете в 2014 году и Британском университете в Египте в 2019 году.

«Затем мое руководство Институтом Конфуция предоставило мне прекрасную возможность внести свой вклад в развитие дружеских уз дружбы между Египтом и Китаем», – сказал он.

В этом году на Пекинском культурном форуме особое внимание было уделено недавнему успешному включению Центральной оси Пекина в Список Всемирного наследия Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО).

Будучи культурной и политической столицей Китая, Пекин может похвастаться ключевыми памятниками культурного наследия, такими как Запретный город и Великая Китайская стена, которые наглядным образом отражают глубину китайской цивилизации.

Вместе с тем китайская культура это еще и «культура многообразия», ведь она является домом для 56 этнических групп, чем обогащает культурную жизнь в Китае.

Хассан Рагад уверен, что различные культуры должны вести диалог, а не конфликтовать между собой, подчеркнув, что Пекинский культурный форум предоставляет прекрасную возможность для межкультурного диалога: «Культурный обмен между Китаем и остальным миром играет жизненно важную роль в содействии прогрессу и сосуществованию человечества».



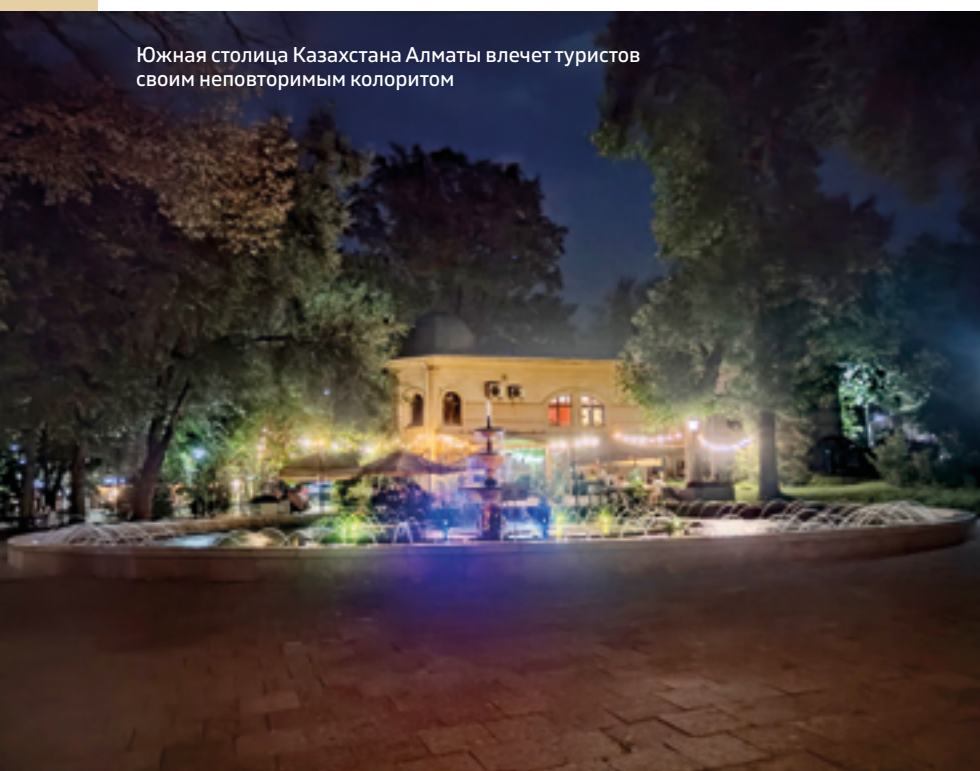
Пекинский культурный форум готовится стать новой глобальной платформой для сотрудничества между разными странами мира

# Точка притяжения: Центральная Азия

Регион становится новым популярным направлением у туристов из Китая

Участники недавно состоявшейся Китайской международной ярмарки торговли услугами (CIFTIS) 2024 года еще раз подтвердили, что Центральная Азия становится все более популярным направлением у туристов из Поднебесной.

Южная столица Казахстана Алматы влечет туристов своим неповторимым колоритом



На торжественной церемонии открытия национального павильона Казахстана на CIFTIS, министр торговли и интеграции Республики Казахстан Арман Шаккалиев заявил, что развитие туризма, торговли товарами и услугами способствует укреплению культурных и человеческих связей между народами, а также содействует упрочнению международных связей и расширению экспортных рынков Казахстана и Китая.

«Туризм также открывает новые горизонты для взаимного обмена, и мы работаем над улучшением туристической инфраструктуры, чтобы привлечь еще больше туристов из Китая», – добавил он.

Как мы знаем, в мае 2023 года Китай и Казахстан подписали межправительственное соглашение о взаимном освобождении от визовых требований. В ноябре того же года это соглашение

официально вступило в силу, что сделало поездки в Казахстан для китайских туристов еще более удобными и простыми, дав тем самым возможность совершать так называемые спонтанные путешествия.

По итогам 2023 года число китайских туристов, посетивших Казахстан, составило 217 тыс. человек, об этом сообщил посол Казахстана в Китае Шахрат Нурышев на состоявшейся в апреле текущего года в Пекине пресс-конференции.

2024 год объявлен Годом туризма Казахстана в Китае, проведение которого, по словам дипломата, предусматривает популяризацию Казахстана в Китае для того, чтобы китайские граждане смогли больше узнать о соседней стране.

Тем временем кыргызстанская консалтинговая компания «Megaway», которая занимается предоставлением туристических услуг, в этом году впервые приняла участие в CIFTIS. Как отметил руководитель отдела продаж компании Сагынтай Еркинбек, озеро Иссык-Куль и Суяб – родина великого китайского поэта Ли Бо, и это одни из самых популярных достопримечательностей в Кыргызстане среди китайских туристов.

Загадочная Долина сказок на южном берегу озера Иссык-Куль в Кыргызстане – место паломничества туристов со всего мира



Озеро Иссык-Куль – родина великого китайского поэта Ли Бо и одна из самых посещаемых китайскими туристами кыргызстанских достопримечательностей



«На настоящий момент число китайских туристов в Кыргызстан выросло примерно на 50-60% по сравнению с прошлым годом. Эта цифра может продолжать расти в следующем году», – рассказал С. Еркинбек.

По его словам, на саммите «Китай – Центральная Азия», прошедшем в городе Сиане провинции Шэньси на северо-западе Китая в прошлом году, стороны отметили важность дальнейшего сотрудничества в области туризма и разработки совместного туристического маршрута «Центральная Азия – Китай».

«Мы увидели большие возможности на рынке Китая и поэтому приняли решение участвовать в выставке CIFTIS», – поделился С. Еркинбек.

На выставке китайская посетительница Цинь Чжэньчжэнь узнала от одного из турагентов, что за десять с лишним дней можно объехать несколько стран Центральной Азии.

«Это отличная новость. Такой период времени очень удобен для меня, потому что мой отпуск составляет всего 15 дней», – пояснила она.

По утверждениям наблюдателей, маршруты, которые охватывают сразу несколько стран Центральной Азии, стали на сегодняшний день настоящим трендом в сфере туризма.

Замдиректора Института евразийского социального развития Исследовательского центра развития при Госсовете КНР Сюй Тао отметил, что страны Центральной Азии рассматривают совместный туристический проект «Один тур – весь регион».

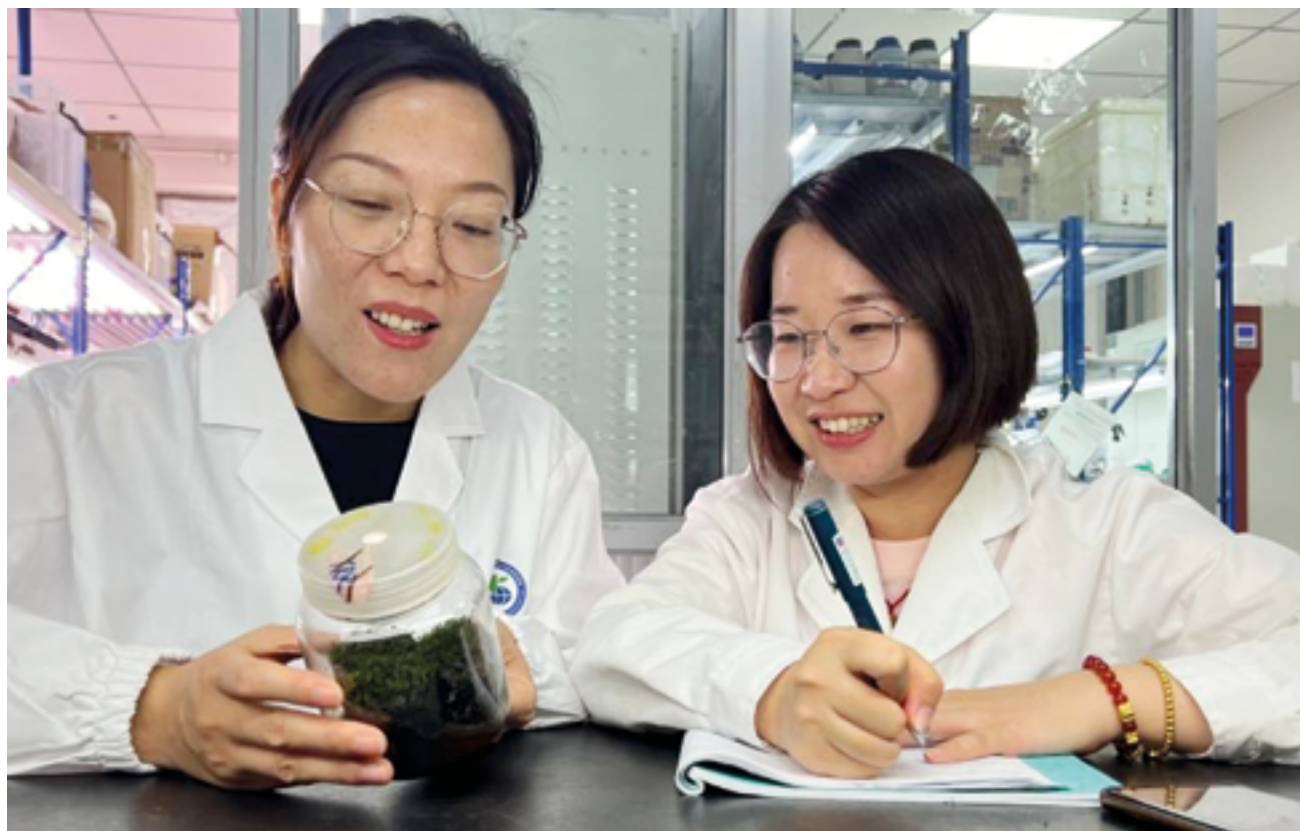
По его мнению, эта практика соответствует закономерностям развития туристического рынка. «Китайские туристы, которые желают посетить Центральную Азию, рассчитывают на максимальную выгоду и удобство. Те, кто намерен посетить Самарканд, также желают посетить Токмак в Кыргызстане», – уточнил он.

По прогнозам Китайской академии туризма, в 2024 году число китайцев, выехавших за рубеж с туристической целью, составит 130 млн человеко-раз, что на 49% больше показателя в 87 млн человеко-раз, зафиксированного по итогам 2023 года.

Напомним, что следующий, 2025 год был официально утвержден как Год туризма Китая в Казахстане.

# Зеленая планета ...Марс

Недавнее исследование, которое провели ученые из Синьцзянского института экологии и географии (XIEG), Национального центра космических наук и Института ботаники Китайской академии наук (CAS), вызвало настоящий ажиотаж в научных кругах.



Ли Сяошун (слева), научный сотрудник Синьцзянского института экологии и географии при Китайской академии наук, уверена, что *Syntrichia caninervis* способен выжить даже в экстремальных условиях Марса

Результаты работы китайских экспертов были опубликованы в журнале *The Innovation*. Они представляют собой, не больше, не меньше, настоящее исследование будущего, раскрывающее возможности использования мха для преобразования бесплодного красного ландшафта Марса в... пышную зеленую среду.

Не так давно ученые обнаружили, что *Syntrichia caninervis*, пустынный мох, произрастающий в различных экстремальных ус-

ловиях на Земле, вполне готов к роли перспективного растения-первопроходца для переселения во внеземную среду.

*Syntrichia caninervis* является очень распространенным видом мха, который прекрасно чувствует себя в суровых природных условиях, будь то пустыни, горные районы или циркумполярные регионы, образуя часть биологической почвенной корки.

Используя в своей экспериментальной работе образцы из

пустыни Гурбантунгут в Синьцзян-Уйгурском автономном районе, где произрастает *Syntrichia caninervis*, ученые-эксперты оценили необычайную устойчивость мха в условиях экстремального высыхания, сверхнизких температур и интенсивной радиации, а также в условиях, имитирующих марсианскую среду, сочетающую несколько из этих стрессовых факторов.

Они обнаружили, что мох обладает впечатляющей живучестью в условиях засухи. Так, да-

же потеряв более 98 процентов клеточного содержания воды, растение с легкостью может восстановить фотосинтетическую и физиологическую активность в течение всего лишь нескольких секунд после регидратации.

Вот что рассказал Ли Сяошун, исследователь из XIEG: «Мы подвергли этот мох режиму сушки на воздухе в лабораторных условиях. Растения казались зелеными, когда насыщались водой, становились темно-зелеными, а затем черными по мере постепенной потери воды и снова становились зелеными всего через две секунды после регидратации».

По словам Ли, растение обладает уникальной способностью «высыхать, не умирая» и «замерзать, не умирая».

«Мы подвергали неповрежденный мох воздействию минус 80 градусов по Цельсию в морозильной камере сверхнизкой температуры в течение пяти лет и температуре минус 196 градусов по Цельсию в резервуаре для хранения жидкого азота в течение 30 дней. Растения сумели не только выжить, но и регенерировать новые ростки после всех этих испытаний низкотемпературным режимом», – говорит Ли.

Но что еще более удивительно, ученый обнаружил, что мох может выдерживать сверхинтенсивное воздействие гамма-излучения, которое убивает большинство растений, и может сохранять жизнеспособность в условиях, имитирующих условия Марса.

«Используя Центр моделирования планетарных атмосфер CAS, мы смоделировали условия Марса, включая воздух, состоящий на 95 процентов из углекислого газа, температуру, которая колебалась от минус 60 градусов по Цельсию

“

Ряд экспертов утверждает, что Марс это та самая планета, которая с наибольшей вероятностью может быть колонизирована людьми в будущем. Тем не менее на Марсе так до сих пор и не было обнаружено никаких форм жизни. Поэтому ученые выдвинули предположение, что для создания на Марсе условий, подобных тем, что есть на нашей планете и подходящих для жизни человека, может потребоваться завоз организмов с Земли. Этот процесс получил научное название «терраформирование»

до 20 градусов по Цельсию, высокий уровень ультрафиолетового излучения и низкое атмосферное давление», – добавил Чжан Даюань, эксперт из XIEG.

Ряд аналитиков утверждает, что Марс это та самая планета, которая с наибольшей вероятностью может быть колонизирована людьми в будущем. Тем не менее на Марсе так до сих пор и не было обнаружено никаких форм жизни. Поэтому ученые выдвинули предположение, что для создания на Марсе условий, подобных тем, что есть на нашей планете и подходящих для жизни человека, может потребоваться завоз организмов с Земли. Этот процесс получил научное название «терраформирование».

«Терраформирование потребует отбора подходящих организмов с Земли или создания новых организмов, которые смогут с легкостью существовать в сложных внеземных условиях», – говорит Чжан.

Надо отметить, что на сегодняшний день не так много исследований было сфокусировано на проверке способности организмов выдерживать экстремальные условия открытого космоса или Марса, и в своем большинстве эти эксперименты были со-

средоточены на изучении свойств микроорганизмов, водорослей и лишайников.

«Наше исследование убедительно показало, что *Syntrichia caninervis* – один из самых выносливых организмов на Земле», – отмечает Ли, добавляя: «Эта работа дает фундаментальные знания о многострессовой устойчивости пустынного мха *Syntrichia caninervis*, закладывая основу для создания биологически устойчивых мест обитания человека за пределами Земли».

По словам Ли, исследования все еще продолжаются. В частности, они включают в себя эксперименты с увеличением времени воздействия экстремальных условий для дальнейшего изучения пределов стрессоустойчивости мха, выявление механизмов выживания и тестирование его способности к размножению в почве, имитирующей марсианский грунт.

«В будущем мы планируем проведение экспериментов в области космических полетов, включающих воздействие условий космоса, – поделился Чжан. – Мы с нетерпением ждем возможности увидеть, как может выглядеть терраформированный Марс».

# Чжунцюцзе: Праздник, объединяющий сердца

Стремительно умчавшееся за горизонт лето унесло с собой беспечность беззаботных теплых дней, пробудив стряхнувшую с себя жаркую дрему деловую жизнь. Активные рабочие и учебные будни вновь вступили в свои права. Однако даже посреди всей этой деятельной суеты в Китае нашлось время для очередного волшебства, имя которому Чжунцюцзе, или Праздник середины осени...



Время празднования Чжунцюцзе зависит от наступления полнолуния

Анастасия СЛИВИНСКАЯ

В Китае он известен также как Праздник урожая и является вторым по значимости в Поднебесной. В нынешнем году этот день выпал на 17 сентября – дата его всегда разная и зависит от наступления полнолуния.

Надо сказать, что по всему Китаю Праздник середины осени отмечают по-разному: от семейных встреч с большими застольями до общественных мероприятий с традиционными церемониями, красочными представлениями и гала-ужи-

нами. При этом на каждом столе непременно будет красоваться знаменитый юэбин, или лунный пряник, олицетворяющий собой полную Луну как символ гармонии и счастья.

Одним из ярких событий этого года стало грандиозное шоу фонарей по случаю празднования Чжунцюцзе и Национального праздника КНР. На мероприятии, которое прошло в пекинском парке Юаньбоюань, были представлены сотни тематических креативных наборов фонарей и около 100 тысяч разноцветных

украшений. Кстати, полюбоваться ими можно будет вплоть до 31 октября.

## И ТЫСЯЧИ ФОНАРЕЙ МАЛО...

Обычай посещения ярмарки фонарей во время праздника Чжунцюцзе – это сохраняющаяся веками традиция китайской культуры. Фонари причудливых и весьма замысловатых форм, которые были представлены на шоу, изготовлены сотнями ремесленников из города Цзыгуна в юго-западной провинции Сычуань. Этот регион славится сво-



Сотрудники торгового центра раздают туристам лунные пряники в Наньяне, провинция Хэнань, Центральный Китай, 17 сентября 2024 г.

ей историей изготовления фонарей, но самое интересное это то, что ярмарки фонарей города Цзыгуна были признаны нематериальным культурным наследием Китая. Глава Ассоциации производителей фонарей Цзыгуна Шэнь Хуньюэ рассказал, что шоу фонарей в китайской столице это сочетание традиционного искусства изготовления фонарей Цзыгуна с богатым культурным наследием Пекина. По его словам, в процессе изготовления большей части фонарей мастера вдохновлялись знаковыми элементами Пекина, включая Центральную ось Пекина «Чжунчжоусянь», традиционные пекинские дворики «сыхэюань» и народную культуру. В дополнение к фестивальному шоу фонарей, в рамках мероприятия были развернуты более 150 специализированных торговых точек и представлены свыше 20 тематических представлений. Посетители фестиваля с удовольствием вос-

пользовались возможностью поучаствовать в различных интерактивных мероприятиях, таких как мастер-классы по традиционному рукоделию и викторины с разгадыванием загадок.

Между тем в муниципалитете Чунцин на юго-западе Китая му-

зеем района Дадукоу был запущен ряд мероприятий, позволяющих гостям, в том числе, заняться рукодельными делами, к примеру, росписью золотой фольгой. Различные ремесленные мастер-классы, позволяющие в полной мере ощутить «культурную атмосферу» Чжунцюцзе, пользовались большим успехом как у местных жителей, так и туристов.

## ВСЕМ МИРОМ

Однако Праздник середины осени, не пожелав ограничиться пределами Поднебесной, прошагал по всему миру, объединив людей из разных слоев общества, чтобы они смогли оценить традиционную китайскую культуру.

«Для многих это мероприятие – воодушевляющее напоминание об общей истории и наследии, а для всех нас – еще один способ, которым мультикультурализм обогащает нашу современную Австралию», – эти слова премьер-министр Австралии Энтони Албанезе опубликовал в своем видеопосте, раз-



Круглый, как луна, пряник юэбин символизирует собой единение и счастье





Участники мероприятия, посвященного Празднику середины осени, в Китайском культурном центре в Янгоне, Мьянма, 14 сентября 2024 г.

мещенном в дни празднования Чжунцюцзе.

В Новой Зеландии меж тем в рамках трехдневного Оклендского лунного фестиваля состоялся «Концерт середины осени вечной поэзии», на который собрались сотни человек. По мнению организаторов, выступления участников продемонстрировали суть китайской культуры через музыку и сценическое искусство и передали миру уверенность и новаторский дух Китая.

В свою очередь, в странах Юго-Восточной Азии повсеместно были организованы праздничные культурные представления, включившие декламацию стихов, исполнение традиционной музыки и проведение веселых викторин.

Осенний фестиваль не обошел стороной и далекий Африканский континент. Так, выяснилось, что местное население очень любит отмечать Праздник середины осени, ведь он посвящен благодарению за собранный фермерами урожай, что является распростра-

ненной практикой и среди африканских общин.

Даже в европейских странах Праздник середины осени вышел за рамки культурного фестиваля для китайских общин, сумев привлечь массы любознательных местных жителей, желающих прочувствовать и понять красоту китайских традиций.



Веселые викторины – неотъемлемая часть Праздника середины осени, Найроби, Кения, 13 сентября 2024 г.

К примеру, в Венгрии, несмотря на сильные дожди и резкое похолодание, празднества собрали большое количество участников, что удивило даже организаторов мероприятия.

Цзинь Хао, директор Китайского культурного центра в Будапеште, с улыбкой отметил: «Я не ожидал, что к нам присоединится так много венгерских друзей... Благодаря проведенному мероприятию мы надеемся поделиться этим духом дружбы и добрыми пожеланиями с нашими венгерскими друзьями».

### О ЧЕМ РАССКАЗАЛА ЛУНА

Так же, как Новый год по лунному календарю, Праздник середины осени овеян загадочными мифами и красивыми легендами. Каждый год, начиная с древнейших времен, в 15-й день 8-го месяца по лунному календарю жители Поднебесной, любясь великолепным ночным светилом, перебирают в памяти традиционные сказания, уходящие в глубь веков...



Кролик – один из символов Праздника середины осени

Самая распространенная легенда гласит, что когда-то давным-давно, в стародавние времена, небо осветилось светом сразу десяти солнц. Страшная жара пришла на Землю, грозя уничтожить урожай и обрекая тем самым ее жителей на мучительный голод.

Однако, как это принято в добрых сказках, на счастье людей, нашелся отчаянный герой – прославленный лучник Хоу И. Поднявшись на гору Куньлунь, он метко прицелился и погасил девять солнц.

Хоу И, снискав народное уважение, в качестве награды за свое мужество получил эликсир бессмертия. Пить его, однако, он не стал, спрятав волшебное зелье у себя дома.

И вот как-то раз, когда бесстрашный Хоу отлучился по своим важным геройским делам, один из его учеников попытался выкрасть заветную бутылочку. Но его любимая жена, красавица Чаньэ, спасая эликсир, недолго думая, выпила его. Молодая жен-

щина, обретя бессмертие, в тот же миг вознеслась на Луну. Безутешный муж, загрузив без нее, стал частенько навещать в любимый сад жены, поставив туда небольшой столик со сладостями. Там он и проводил все свое свободное время, подолгу вглядываясь в очертания сияющей луны.

И только после своей смерти,



Праздничное артистическое выступление в городе Тэнчжоу, провинция Шаньдун на востоке Китая, 16 сентября 2024 г.

поднявшись на солнце, Хоу И смог снова видеть свою любимую. Увы, происходит это только один раз в году 15-го дня 8-го месяца. Говорят, что в тот самый момент, когда влюбленные сердца соединяются, луна становится особенно прекрасна.

Стоит ли удивляться, что, как и многие праздники в Китае, Чжунцюцзе также является днем воссоединения семьи. Дни праздника в Китае являются официальными выходными, чтобы как можно больше людей смогло навестить своих родных, живущих в разных частях страны.

...Вот и в этом году праздник удался на славу. Как и в прежние времена, красочный, веселый и зажигательный, он подарил много надежд, оставив после себя по особому теплые воспоминания. Ну и припрятанные про запас юэбин будут напоминать – как все-таки прекрасна наша жизнь. Ведь чтобы понять это, порой достаточно просто взглянуть однажды ночью на полную луну.

中秋快乐! Счастливого Праздника середины осени!

# Казанчи: Конные экипажи как свидетели истории

**Когда Кадир Заир впервые взял в руки поводья конного экипажа, принадлежащего ранее его отцу, у него была только одна цель – прокормить свою семью. Случилось это более 60 лет назад...**

Все последующие годы он будет управлять собственной, оснащенной тентом, конной повозкой на улицах Казанчи, исторического квартала в городе Инин в Синьцзян-Уйгурском автономном районе. Казанчи — не только место его рождения, но и туристическая достопримечательность национального уровня, привлекающая многочисленных туристов.

Буквально до недавних пор большую часть своего времени Кадир Заир проводил, катая под звон колокольчиков туристов по многочисленным переулкам и дворикам со старинными зданиями этого оживленного места.

На уйгурском языке «Казанчи» означает «люди, которые зарабатывают на жизнь изготовлением казанов». Квартал занимает площадь около 22,9 кв. км и населен людьми разных этнических групп, включая уйгуров, хуэйцев и казахов.

«Раньше по дорогам Казанчи было очень трудно передвигаться, а дома в квартале представляли собой деревянные и земляные строения, в большинстве своем старые и ветхие. Однако в последнее время все меняется



Конная повозка в квартале Казанчи, г. Инин, Или-Казахский автономный округ, СУАР

и Казанчи становится все красивее, дороги ремонтируются, а мест для проживания становится больше», — с улыбкой рассказывает Кадир Заир, которому сейчас уже больше 80 лет, а он лишь недавно вышел на пенсию, передав бразды правления конным экипажем своим преемникам.

Родившийся в 1943 году в Инине в автономном округе Или в Синьцзяне, Кадир Заир вырос в семье уйгурских фермеров. Они выращивали пшеницу и кукурузу на нескольких гектарах земли, в то время как его отец управлял конным экипажем, перевозя различные товары и пассажиров.

В 1958 году его семья переехала в Казанчи, где они жили в деревянно-земляном доме, освещаемом керосиновыми лампами, а воду приносили из близлежащего ручья.

«В то время дороги были грязными и труднопроходимыми. В дождливые дни лошади с большим трудом передвигались во время ходьбы», — вспоминает Кадир.

Тем не менее он говорит, что, несмотря на все перенесенные трудности и лишения, его детство все же было очень счастливым. Он собирал шелковицу, играл с кроликами и подолгу гулял по улицам, навещая друзей после школы.

В 1961 году он впервые взял в руки поводья конной повозки своего отца, отвезя друзей к реке, протекающей неподалеку от Казанчи, чтобы насладиться красотами местного пейзажа. С тех пор управление экипажем стало неотъемлемой частью его жизни, что позволило обеспечить его семью постоянным доходом, а двух

дочерей — достойным образованием.

Впечатляющие преобразования в Казанчи взяли старт в 2007 году по мере развития туристической отрасли — тогда местное правительство инвестировало более 100 миллионов юаней (около 14 миллионов долларов) в реконструкцию и модернизацию живописного квартала.

С момента открытия в 2008 году это место превратилось в точку притяжения множества туристов, где посетители с удовольствием знакомятся с традиционным образом жизни этнических меньшинств Синьцзяна. Эта территория богата культурным наследием и архитектурными достопримечательностями, включая более 300 старинных зданий и почти 20 000 жилых дворов.

Кроме того, здесь есть новые интересные объекты, такие как конные экипажи, запущенные компанией Kazanqi в 2008 году, чтобы предоставить туристам новые захватывающие впечатления. Первоначально в состав «эскадры» входило не более че-

тырех-пяти конных повозок, а их управление доверили людям, тщательно отобранным муниципальными туристическими властями.

Так Кадир Заир стал одним из избранных, причем все из них были местными жителями. После того, как его кандидатура была утверждена, он усовершенствовал свою карету, украсив ее колокольчиками, оснастил удобными сиденьями и оббив тканью из атласского шелка — местной ткани с яркими цветами и характерными узорами, одежду из которой уйгурские женщины надевают по особым случаям.

С годами уровень жизни мужчины улучшался, он продолжал работать в Казанчи и зарабатывал около 40 000 юаней в год. Этих денег было вполне достаточно, чтобы содержать большую семью.

Изо дня в день в течение десятилетия проезжая туда и обратно по родному кварталу, Кадир стал свидетелем произошедших здесь удивительных преобразований. «Асфальтовые дороги бы-

ли проложены до самых порогов домов, вместе с электричеством и водопроводной водой. Кроме того, и сами дома были отремонтированы», — говорит он, добавляя, что с годами в этот район стало приезжать все больше туристов, и в последнее время ему порой приходилось выезжать на своей карете на экскурсии по 10 раз в день, тогда как, к примеру, в 2008 году он выезжал всего дважды в день.

В прошлом году Кадир Заир продал свою лошадь, а в этом году вышел на пенсию. Однако «конный отряд» постоянно увеличивался, и в настоящее время в него входит 15 конных и 22 электро-экипажей, а также более тридцати кучеров.

Среди них и 22-летний Мазир Эрлан, выросший буквально «в седле» посреди пастбищных районов Алтайского округа Синьцзяна. В этом году он окончил колледж в Инине по специальности «Управление туризмом», а затем приехал работать в Казанчи.

Несмотря на то, что молодой человек пока еще считается новичком в этом деле, он уже активно знакомит туристов с достопримечательностями этого старинного квартала, с блеском освоив навыки управления конным экипажем. «Каждая часть Казанчи очень привлекательна для меня, включая его людей, чудесные пейзажи, окружающую среду и, конечно же, наши экипажи», — рассказал он.

Отметим, что согласно официальным данным, предоставленным местными туристическими властями, с января по июль текущего года Казанчи посетило около 1,88 миллиона туристов, что на 34,12 процента больше, чем в предыдущем году.



Казанчи — туристическая достопримечательность национального уровня, привлекающая многочисленных туристов



人生如旅途，你我皆旅人。

ЖИЗНЬ – ЭТО ПУТЬ,  
А МЫ – ПУТЕШЕСТВЕННИКИ.